

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبات
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

مجموعه آید

۱۷ ۱۳ A.D

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولنور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه لك آئونه می یگرمی بش غروشدور .
آئونه اجرانی برینه پوسته پولی قبول
ایدیلیر . صرکنزی شمعدیلک باب عالی
جاده سنده عطار پورغاکی افندیکنک
دکاتیدر .

معصومی تسلیم ساز ایچون: «بوندن
صکره اذانی احمد ورسون، انشاءام برکون
بایستک برنی طوتاره دیشلردی. ایشته
اوکوندنیری احمدسا کنتریا نماز وقتلرندن
اول - باباجتک منارینی زیارت ایستکدن
صکره مناره یه جیقار. سحرک ملون
بلوطلری، شامک آتشین لوحه لرینی برمدت
تماشا ایلر. صکره حزین حزین واما کبره
دیرکن اوساحلرک، او بجر موجه یابک،
اوسیلنی تیه لک بولغه روحانی تی تکرار
ایستکلری حس ایلردی.

اوت. «اکبر» در. اویولک اده دکلدرکه
زواللی یتیمه بوصوت داودی بی احسان
ایندی. او اده عظیم الشان دکلدرکه بویچاره
معصومی رفاهیته قرین برمسعودیت ایچنده
بیوتدی. شمعی احمد هکام شهابک
اون طقوزنجی دورم فیض بخشانه قدمه اده
اولیور. بش وقته حزین حزین اذان
اوقورکن یتیمه سیدلی تیه لری. ملون بلوطلری،
غروبک آتشین لوحه لرینی تماشایلییور،
بونکله برابر ایکی دامله ده کوز یاشی
دوکیوردی، نیجونی دیدیکیز؟ کوچک
کوکلی آلوده غرام اولمشدی.

م. آصف

شیونات

ادبیه و فیه

فرانسه اقامه میاسی اعضاستدن حکایه
نویس مشهور پول پورزو برهفته دن بری
زوجه سیله برابر ایستلایده کائن (برنامه)
شهرنده بولنیور.

مومی الیهک بوسیاخی (ایتالیا احتساب
سانی) نامیله شمالی ایتالیا احواله دائر ترتیب
ایتمک املنده بولندی بررومانک مواد
اساسیه نی حاضر لامق مقصدینه مبتی ایتمش
موسیو پول پورزه برنامه شهرنده
بولندی صرمده بالجه موزلری سیروتاشا
ایتمشدر.

•••

فرانسه ده کائن (موناکو) مملکتک
برنی اوته دنبری سیاحت بحریه مرافلیسی
اولوب صورت مخصوصه ده انشا ایستدیرمش
اولدینی (برنس آلیس) اسمنده کی
واپوربله بخار محیطه نی کشت و کذار اچمکه
ودکزلرک قهرنده بشایان حیوانات ونباتانک
نمونه لرینی جمع ایلمکه اولدینی معلومدر.
مومی الیه برنس کچنده مذکور سفینه
ایله اقطار قطب شمالیه کائن اسبجبرغ
آطه نه سیاحت ایتمشیدی. حالبوکه سفینه
جزیره مذکور کورمنی کورفزدنیان
برمرسانه کبرمه تثبت ایلدیکی صرمده

نصلسه قومه صایلان دینشدن ایکی یوز
طونیلاتو کور و ذخیره سنی دکره آتقی
صورتیله آنجی قورتیله بیلمشدر.

•••

فرانسه ده نشر اولنان «ناتور» نام
جریده فیه نک مؤسسی موسیو (غاستون
تساندیه) الی آلتی یاشنده اولدینی حالد
بوکره وفات ایتمشدر. مومی الیه مدت
حیاتی کیمیا و حکمت طبیعه تدقیقانه
حصر ایتمشیدی. باخصوص بالونجلیفه
بک زیاده مراقی واردی. ۱۸۶۸ سنه سنده
ایلمک دفعه قالدن بالون ایله برهوا اوله رق
برمدت دکره طوغری کندکدن صکره
ینه بالونی جو یروب نقطه حرکتیه عاده به
موفق اولمشدی. مومی الیه ایله برادری
موسیو آلر آوروپاده ک جوق بالون سیاحتی
اجرا ایتمش اولمقله معروفدرلر. ۱۸۷۵
سنه سنده (زمینیت) نام بالون ایله ۸۶۰۰
متر و ارتفاعه قدر یوکسلمکه موفق اولمش
ایسه ده بوسیاخت هوانیه ده ایکی آرقداشی
تلف اولمشدر.

•••

میتون کیمیا

اک بیوک بایراق

آمریقاده (نی جرسه ی) ولایتی
داخنده مادسویه شهری اهالیستدن
میس (توزد فین مولفورد) نامنده برقر
اسپانیا آمریقا محاربه سی متاسیله بوکره
آمریقا حکومتیه بایراق اهدا ایلمشدر.
ایوم نیورقده اهالی به تماشای
ایستدیرلمکه اولان بویراق اوتوز مترو
طولنده و ۱۸ مترو طقسان سانی مترو
عرضنده در. مذکور بایراقی اعمال ایچون
۳۲۵۰۰۰ ایکنه ضربیه سی اورولمشدرکه
مقدار مذکور آمریقا اسپانیا محاربه سنه
اشترک ایتمش اولان آمریقا ضابطان
ونفرات بریه و بجریه شک مجموعنه مساویدر.
مذکور بایراغک بر جوق قسملری
آمریقا تاریخنده مشهور اولان شهرلرده
خانه لرده، سواقلرده اعمال ایلمشدر.

•••

فرانسه ده اک بیوک شمندوفر کورپری
فرانسه ده (آو برون) جوارنده
(نانوس) نام وادیده فرانسه ک اک بیوک
شمندوفر کورپری انشا ایلدیلیور.
بوکوبرینک اک بیوک دمیر کبریتی
ایکی یوز بکرمی و ارتفاعی ده یوز اون بش
مترو دن عبارتدر.
بودمیر کورپری اکال ایلدیلنجه شدلی

بریاغور یاغ دینی زمان آتنده اون بش بیک
کشینک تحفظ ایده جکی حساب و تخمین
ایلمشدر.

•••

بتون عالمده موجود شمندوفر
خطوطنه یاتیریلان سرمایه ۱۸۰ ملیار
فرانق راده سنده تخمین اولنیور. بالکیز
اوروپا قطعه سنده شمندوفرلر ۸۳ ملیار
فرانق یاتیریلمشدرکه کیلومتر وباشنه ۳۱۰۰۰۰
فرانق اصابت ایدر.

شمندوفرلر اک جوق باره یاتیرمش
اولان مملکتلرک اسامیسی بوجه آتیدر:
انگلتره ۲۵ ملیار ۷۲۰۰۰۰ ملین فرانق
فرانسه ۱۶ ۳۹۰۰۰۰
آلمانیا ۱۴ ۳۰۰۰۰۰
روسیه ۹ ۲۲۵۰۰۰
آستریا ۸ ۲۴۰۰۰۰

بربالونک سرگذشتی

یکن کون روما جوارنده کی عسکری
قشله لرندن بریسنده بالون تجربهلری اجرا
ایلمکه بولندی صره ده نصلسه ثابت
بالونلردن بریسنک زمین ایله رابطه سنی
تشکیل ایدن پالاماری قویمش، بالون آن
واحدده طبقات علیای هوا به جیقهرق
کوزدن نهان اولمشدر.

بوسر سری بالون کیم بیلیر نه قدر
مدت جو هوادم کزدکدن صکره نهایت
ایتالیانک جنوب طرفلرند برکوی جوارینه
دوشمشدر.

مدت عمرلرنده بالون نه اولدینی
ایستتمه مش. کورمه مش اولان کوبیلر
کوکدن زمینه طوغری برجم مدور
ایتمکه بولندی کورنجه بربرینه اخبار
کفیت ایدرک بالونک اینه جکی بره
طوبلانمشلر، بالون ایستکدن صکره کال
حیرتله تماشاسته قویلمشدردر.

قادیلردن بریسی برآراق جسارت
آله رق بالونه تقریبه خارجاً هرجهتی ستر
ایدن قاشه الی تماس ایستدیروب بونک
جافس اولدینی آکلاینجه «آمان! بزم
کوکدن البسه ک جافس کلدی اده دیکر
هم نوعلری ده ابقاظ ایتمش اولدینشدن
کوی قادیلری بالونی پارچه لامق ایچون
بررمقراض آلتی اوزره هان خامه لرینه
سیکرتمشدردر.

بوصرمده ایسه کوی ارککلری بالونی
کلیسایه نقل ایدوب اوراده پارچه لامق
رأی میدانه جیقاردقلردن جمله سی بردن
ایلره بایشنجه سفینه هوانیه یی زور ایله
کلیسایه کورتورمشلر و بیک زحمت ایله
قبودن ایجری ادخال ایده بیلشمشدرده

بوصرمده آرتق اورتی کرکی کبی قارارش
کلیسا داخنده کوز کوزی کورده میه جک
برحال حاصل اولمش اولدینشدن کوبیلنک
بریسی موملری یاقق اوزره برکبریت
جاقش ایسه ده کبریتک ضیاسی بالوندن
انتشار ایدن غازه آتش ویردیکندن سفینه
هوانیه دفعه یانمغه باشلامش، کوبیلربونی
کورونجه دهشتلرندن مجبور فرار اولمشدر.

—

اخطار مخصوص

«مجموعه ادبیه» منظوم و منثور
اسکی، یکی هر نوع آثار ادبیه جلوه گاه
اولمق اوزره تأسیس ایلمشدر

معاصرین ارباب قلم وادبا طرفلرندن
کوندریله جک هر دلرو آثار نفیسه به
صحائف انتشاری کشاده بولندریله جقدرد.

بالکیز کوندریله جک آثارک صحیفه نک
ایکی یوزینه یازلمه سی استرحام اولنور.
برده بنجشنه کوی جیقهرق نسخیه
همه حال درجی آرزو اولنان آثار نهایت
بازار ایتسی کوی مرکز توزیعمز اولان
بورغاک افدینک دکانه تودیع اولمقلدر
ولایات شاهانه دن کوندریله جک آثار
ومکانیک مواصلتلی مکتوب مخصوص
ایله اشعاره لزوم کورلمزسه بخابره علنیه
ایله بیسان اولنور.

•••

جریده مزه آثار اهدا ویاخود ورقه
کوندردن بعض ذوات اسملری تصریح
ایتمه رک بالکیز اسم و مخلصلرینک اوللرنده کی
برر حرفی درج ایله اکثفا ایتمکه اولدقلرینه
وشو حالده اصحاب آثار و مکانیک کیمار
اولدقلری آکلایشله میهرق تردد حاصل
اوله جغه بناء بعدما کوندریله جک آثار
ومکانیه اسامینک صراحة درج اولنمی
نیاز اولنور.

•••

خارجدن مجموعه مزه آثار اهدا سپوران
ذوات کرام اثرلری یکدیگرینی متعاقب نشر
اولنان ایکی نسخه ده مندرج کورمه مزلرسه
عدم درجک معارف نظارت جلیله سنجه
نشری تجویز ایدانه مش اولدینشدن نشأت
ایلدیکی تقدیر ایلملیدر.

•••

ترجمان حقیقت مطبوعه سنده طبع اولمشدر.

صاحب امتیاز: محمد اکرم